### ZGDY AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

### ZGDY-张家界/荷花 ZHANGJIAJIE/Hehua

# ZGDY AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N29° 06.1'E110° 26.7' Center of RWY
2	方向、距离 Direction and distance from city	230° GEO, 4.5km from city center
3	标高 / 参考气温 Elevation/Reference temperature	217m / 33.5° C(JUL)
4	机场标高位置 / 高程异常 AD ELEV PSN/ geoid undulation	-
5	磁差 / 年变率 MAG VAR/Annual change	3° W(1993)/ -
6	机场管理部门、地址、电话、传真、 AFS、电子邮箱、网址 AD administration, address, telephone, telefax, AFS, E-mail, website	Zhangjiajie Hehua International Airport Branch CO. Zhangjiajie Hehua International Airport, Zhangjiajie 427000, Hunan province, China TEL: 86-744-8238212 FAX: 86-744-8238438 Website: www.zjjhh.com AFS: ZGDYZPZX
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR/VFR
8	机场性质 / 飞行区指标 Military or civil airport & Reference code	Civil/4D
9	备注 Remarks	Nil

## ZGDY AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局(机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	H24
2	海关和移民 Customs and immigration	HS or O/R
3	卫生健康部门 Health and sanitation	HS or O/R
4	航行情报服务讲解室 AIS Briefing Office	H24
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	H24
6	气象讲解室 MET Briefing Office	H24
7	空中交通服务 ATS	H24

8	加油 Fuelling	H24
9	地勤服务 Handling	H24
10	保安 Security	H24
11	除冰 De-icing	HS or O/R
12	备注 Remarks	Nil

# ZGDY AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Conveyor belt truck, tow tractor			
2	燃油 / 滑油牌号 Fuel/oil types	Nr.3 jet fuel 			
3	加油设施 / 能力 Fuelling facilities/capacity	Refueling truck: (18000 litres): 13 litres/sec			
4	除冰设施 De-icing facilities	De-icer, De-icing fluid			
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil			
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for various types of aircraft on request. Other maintenance work by prior arrangement.			
7	备注 Remarks	Ground power unit, ground air supply unit, air preconditioning unit.			

# ZGDY AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	In the city
2	餐馆 Restaurants	At AD
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis
4	医疗设施 Medical facilities	First-aid center and ambulances at AD, hospital in the city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	In the city
6	旅行社 Tourist Office	In the city
7	备注 Remarks	Nil

## ZGDY AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 7	
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: fire fighting tender, illumination truck, primary foam tender;  Rescue equipment: hydraulic spreader, smoke ventilator, charger, breather earator, electric drill, vehicle high-pressure pump, washing machine, cutterbar, jumping cushion, first-aid case.	
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	B757-200 or A321	
4	备注 Remarks	Nil	

### ZGDY AD 2.7 可用季节 - 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	扫雪设备类型 Types of clearing equipment	All seasons snow blowers
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron
3	备注 Remarks	Nil

## ZGDY AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	Surface:	Cement concrete
		Strength:	PCN 60/R/B/W/T(Stands Nr.7-21) PCN 56/R/B/W/T(Stands Nr.1-6)
		Width:	23m: A, B, F(south of A), G, H, J, T1, T4 39m: F(north of A), T3
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Surface:	Cement concrete
		Strength:	PCN 60/R/B/W/T (A, B, F, J, T1, T3, T4) PCN 56/R/B/W/T (G, H)
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil	
5	备注 Remarks		

## ZGDY AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识

## Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠/停放位置引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections of TWY and RWY and at all holding positions. Guide lines at all TWY and apron. Aircraft stand identification lines at apron. Marshalling service is available for stands.			
		RWY markings	THR, RWY designation, TDZ, center circle, center line, edge line, aiming point		
2.	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY lights	Center line, edge line, THR, RWY end, wing bar		
		TWY markings	Taxi holding positions, center line, edge line		
		TWY lights	Edge line, center line		
3	停止排灯 Stop bars	Nil			
4	备注 Remarks	Nil			

## ZGDY AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

	Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY							
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected			
1	MT	007	12230	472				
2	*TWR	019	395	257				
3	MT	045	9100	621				
4	*BLDG	048	4200	271				
5	MT	050	13350	721				
6	MT	061	6450	366				
7	MT	093	4000	345				
8	MT	095	9900	594				
9	MT	096	13600	484	RWY26/Final approach			
10	MT	099	13480	762				
11	MT	104	7800	480	RWY26/Final approach			

序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
12	MT	115	8250	862	
13	MT	139	8000	1227	
14	MT	155	6750	1518	
15	MT	161	4250	987	
16	MT	194	3000	684	
17	MT	207	10361	1528.6	Sector
18	MT	209	9950	1513	
19	MT	213	2050	465	
20	MT	225	4600	820	RWY08/Final approach
21	MT	232	5780	1044	
22	MT	235	7600	1169	
23	MT	249	9100	403	
24	MT	261	13000	441	RWY26/Take-off path
25	MT	265	10620	346	RWY26/Take-off path
26	MT	278	6500	383	
27	MT	284	13800	825	
28	MT	285	950	261	
29	MT	287	9600	657	
30	*Antenna	299	640	273	
31	MT	300	8550	658	
32	MT	347	11100	681	

(	Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on the center of RWY							
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected			
1	MT	022	22000	1212				
2	MT	043	37000	1176				

序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
3	MT	056	19000	878	
4	MT	075	42000	1261	
5	MT	085	18800	786	RWY08/Missed approach RWY26/Intermediate approach
6	MT	091	16000	818	
7	MT	093	24000	1014	RWY26/Initial approach
8	MT	099	20000	868	
9	MT	101	22200	958	RWY26/Intermediate approach
10	MT	107	19000	1175	
11	MT	224	17000	1405	
12	MT	246	28000	957	
13	Contour	246	30821	1260	RWY08/Initial approach
14	TWR	246	32098	1499.3	RWY08/Initial approach RWY26/Departure
15	MT	246	33000	1437	RWY08/26/Arrival
16	MT	265	21450	876	RWY08/Initial approach,intermediate approach RWY26/Departure
17	MT	273	21500	859	
18	MT	275	15320	825	RWY26/Missed approach
19	MT	277	34000	1093	
20	MT	284	36000	1022	
21	MT	290	15000	821	RWY26/Departure
22	MT	315	22000	1128	
23	MT	351	22000	1227	

## ZGDY AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告

## Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

旧文 (※至り石が Associated MET Office	Zhangjiajie Hehua Aerodrome MET Office
气象服务时间、服务时间以外的责任 气象室 WET Office outside	H24
hours of service, MET Office outside hours	
负责编发 TAF 的办公室;有效期 Office responsible for TAF preparation,Periods of validity	Zhangjiajie Hehua Aerodrome MET Office 9HR forecasted, 3HR interval; 24HR forecasted, 6HR interval.
着陆预报类型、发布间隔 Type of landing forecast, Interval of issuance	Trend 1 HR
所提供的讲解 / 咨询服务 Briefing/consultation provided	P, T
飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text Ch, En
讲解 / 咨询服务时可利用的图表和其 它信息	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T Charts, satellite
Charts and other information available for briefing or consultation	and radar material, AWOS real-time data
提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	FAX, MET Service Terminal
接收气象信息的空中交通服务单位 ATS units provided with information	Zhangjiajie TWR
观测类型与频率 / 自动观测设备 Type & frequency of observation/ Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Yes
气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI, TEND
加加工作工厂里	SFC wind sensors: RWY 08: 110m N of RCL, 300m inward THR08; RWY 26: 110m N of RCL, 300m inward THR26.
观测系统及位直 Observation System & Site(s)	RVR EQPT: A: 100m N of RCL, 310m inward THR08; B: 100m N of RCL, 300m inward THR26. Ceilometer: Near GP08, ILS/LOC 08 of each RWY.
气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
其他信息 Additional information	Nil
一个夕田的一分C P 一着T is 一角B 一气F 一说它Cfc 一提S P 一指A 一刻TA 一夕T ir 一	[人象室] lours of service, MET Office outside ours  [1] 责编发 TAF 的办公室;有效期 office responsible for TAF reparation, Periods of validity  [5] 情形预提类型、发布间隔 ype of landing forecast, Interval of suance  [6] "提供的讲解 / 咨询服务 riefing/consultation provided  [6] "大文件及其使用语言 light documentation, Languages used 中解 / 咨询服务时可利用的图表和其 of else charts and other information available or briefing or consultation  [6] 提供信息的辅助设备 upplementary equipment available for roviding information  [7] 要收气象信息的空中交通服务单位 TS units provided with information  [8] 股大象信息的空中交通服务单位 TS units provided with information  [8] 股大象信息的空中交通服务单位 with information diagrams of observation equipment  [6] 表现一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个

## ZGDY AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 Designation s RWY NR	真方位和磁方 位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY (m)	跑道强度 (PCN), 跑道 道面 / 停止道道面 RWY strength (PCN), RWY surface/SWY surface	着陆入口坐标及 高程异常 THR coordinates and geoid undulation	跑道着陆入口标高 ,精密进近跑道接 地地带最高标高 THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
08	076° GEO 079° MAG	2600 × 45	56/R/B/W/T Concrete /-	Nil	THR217.2 TDZ217.2
26	256° GEO 259° MAG	2600 × 45	56/R/B/W/T Concrete /-	Nil	THR202.6 TDZ208.7
跑道 - 停止 道坡度 Slope of RWY-SWY	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	无障碍物地带 OFZ	跑道端安全区长宽 RWY end safety area dimensions (m)
7	8	9	10	11	12
See AOC	Nil	180 × 150	2720 × 300	Nil	250 × 120m
See AOC	Nil	210 × 150	2720 × 300	Nil	250 × 120m
Remarks:	ti-blast nad on the	both ends of RWV			

 $60 \times 45$ m anti-blast pad on the both ends of RWY.

#### ZGDY AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道代号 RWY Designator	可用起飞滑跑 距离 TORA (m)	可用起飞距离 TODA (m)	可用加速停止距离 ASDA (m)	可用着陆距离 LDA (m)	备注 Remarks
08	2600	2780	2600	2600	Nil
26	2600	2810	2600	2600	Nil
Remarks:					

### ZGDY AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 代号 RWY Desig nator	进类发 长强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡 度指道系口 ), 短 服进 指 形 指 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形	接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道未端 灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
08	CAT I 900m* LIH	Green Yes	PAPI Left/3°	Nil	2600m** Spacing 30m	2600m*** Spacing 60m	Red	Nil
26	CAT I 900m* LIH	Green Yes	PAPI Left/3°	Nil	2600m** Spacing 30m	2600m*** Spacing 60m	Red	Nil

<sup>\*\*</sup>Up to 1700m White VRB LIH,1700m-2300m White/Red VRB LIH,2300m-2600m Red VRB LIH

<sup>\*\*\*</sup>Up to 2000m White VRB LIH,2000m-2600m Yellow VRB LIH

## ZGDY AD 2.15 其它灯光, 备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标 / 识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向指示器位置和灯光; 风速表位置和灯光 LDI location and LGT, Anemometer location and LGT	Nil
3	滑行道边灯和中心线灯光 TWY edge and center line lighting	Blue TWY edge light for all TWYs Green center line light for main TWY A
4	备份电源 / 转换时间 Secondary power supply/switch-over time	Secondary power supply, diesel engine supply available/ 10 sec
5	备注 Remarks	Nil

## ZGDY AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及高程异常 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和 / 或 FATO 标高 (m) TLOF and/or FATO elevation (m)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度 和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

## ZGDY AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	横向界限 Lateral limits	垂直界限 Vertical limits	备注 Remarks
Zhangjiajie tower control area	A circle, radius 30NM centered at Zhangjiajie VOR/DME	SFC-3600m MSL	

名称 Designation	横向界限 Lateral limits	垂直界限 Vertical limits	备注 Remarks
Fuel Dumping area	N29 03.5E110 38.0-N28 48.2E110 11.5-N28 10.5E110 26.5-N28 53.2E110 58.0-N29 03.5E110 38.0	Above 4000m	
Altimeter setting region and TL/TA	A circle with a radius of 55km centered on Zhangjiajie VOR/DME, the north of the aerodrome is referred to the limitation of the control areas.	TL 3600m TA 3000m 3300m(QNH ≥ 1031hPa) 2700m(QNH ≤ 979hPa)	

### ZGDY AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

	服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
	1	2	3	4	5
I	ATIS		126.875	H24	
	TWR	Zhangjiajie Tower	118.45	H24	Nil
ı	EMG		121.5	H24	

# ZGDY AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、 坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线 标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Zhangjiajie VOR/DME	DYG	114.4MHz CH 91X	N29° 05.6′ E110° 24.3′ 258° MAG/ 3745m FM RWY center	246m	Coverage 200km/350km.  VOR:R135° -R227° clockwise, within 0.2NM of R263°, and beyond 14NM of R125° in SID/ STAR procedure U/S.  DME:R126° -R230° clockwise, beyond 10NM of R125° in SID/STAR procedure, and R300° - R312° in initial approach procedure U/S.

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、 坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线 标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
Yinjiaxi NDB	JX	319kHz	N29° 10.9′ E110° 24.0′ 336° MAG/ 9674m FM RWY Center		Beyond 4NM on BRG070  o beyond 5NM on BRG 086  o 6-14NM on BRG 148  beyond 4NM on BRG 270  14-16NM on BRG 273  BRG 266  U/S.
OM 08		75MHz	259° MAG/ 9972m FM THR08		
LMM 08	D	308kHz	259° MAG/ 1314m FM THR08		Coverage 120km,U/S
LOC 08 ILS CAT I	IZJ	109.7MHz	079° MAG/ 250m FM RWY08 end		Beyond +15°, -10° and 15NM of front course U/S
GP 08		333.2MHz	120m S of RCL, 314m inward THR08		Angle 3.2°, RDH 16.8m, Coverage 10NM, below elevation angle 1.7° U/S
DME 08	IZJ	CH 34X (109.7MHz)		220m	Co-located with GP 08
LOM 26	PS	278kHz	079° MAG/ 11552m FM THR26		Coverage 120km, U/S
LMM 26	P	384kHz	079° MAG/ 1305m FM THR26		Coverage 120km, U/S
LOC 26 ILS CAT I	IPS	108.9MHz	259° MAG/ 250m FM RWY end		
GP 26		329.3MHz	266m inward THR 26, 120m S of RCL		Angle 3°, RDH 15m
DME 26	IPS	CH 26X (108.9MHz)		206m	Co-located with GP 26
Remarks: Nil	1			1	1

ZGDY AD 2.20 本场飞行规定

**ZGDY AD 2.20 Local traffic regulations** 

#### 1. 机场使用规定

#### 1. Airport operations regulations

无

Nil

#### 2. 跑道和滑行道的使用

# 翼展36m以上的航空器使用H滑行道时必须严格 听从塔台管制和地面人员引导。 T1 滑翼展限制 52m及以下, T3、T4滑翼展限制36m及以下。

#### 2. Use of runways and taxiways

Aircraft with wing span more than 36m using TWY H shall strictly comply with the instruction of Tower Control and marshaller. TWY T1 are only available for aircraft with wing span no more than 52m. TWY T3& T4 are only available for aircraft with wing span no more than 36m.

#### 3. 机坪和机位的使用

3.1 航空器进入停机位需由地面人员引导。

#### 3. Use of aprons and parking stands

3.1 Aircraft entering into parking stands shall be guided by marshaller.

3.2 机位使用限制 /Limits for aircraft parking on the following stands:

停机位 /Stands	航空器翼展限制/Wing span limits for aircraft	机身长度限制 /Fuselage limits	滑入、滑出方式 /Enter or Exit
Nr.1-8	36m	39.5m	Taxi in and taxi out
Nr.9-11,15-17	36m	46.5m	Taxi in and push back
Nr.18-21	36m	47.5m	Taxi in and push back
Nr.12,14	52m	58.5m	Taxi in and push back
Nr.13	52m	61.5m	Taxi in and push back

4. 进、离场管制规定

4. Air traffic control regulations

无

Nil

5. 机场的 II/III 类运行

5. CAT II/III operations at AD

无

Nil

6. 除冰规则

6. Rules for deicing

无

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

7. Simultaneous operations on parallel runways

无

Nil

#### 8. 警告

机场南北方向的障碍物对飞行影响较大。

#### 8. Warning

Pay special attention to the obstacles at the north and south of aerodrome.

#### 9. 直升机飞行限制, 直升机停靠区

直升机进出停机位必须由地面人员引导。

# 9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

Helicopters shall follow the instruction of marshallers to entering /exiting the parking stands.

#### ZGDY AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

# ZGDY AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures

无

Nil

### ZGDY AD 2.22 飞行程序

#### **ZGDY AD 2.22 Flight procedures**

#### 1. 总则

除经塔台特殊许可外,在张家界塔台管制区内的 飞行,必须按照仪表飞行规则进行。

#### 1. General

Flights within Zhangjiajie Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control.

#### 2. 起落航线

起落航线只准在跑道北侧进行,起落航线高度:850-900米。

### 2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to the north of RWY, at the altitude of 850-900m.

#### 3. 仪表飞行程序

无

# 3. IFR flight procedures

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

#### 4. 雷达程序和 / 或 ADS-B 程序

无

•

EFF1812051600 中国民用航空局 CAAC 2018-11-1

Nil

Nil

无

5. Radio communication failure procedures 5. 无线电通信失效程序 无 Nil 6. Procedures for VFR flights 6. 目视飞行程序 无 Nil 7. VFR route 7. 目视飞行航线 Nil 无 8. Visual reference point 8. 目视参考点 无 Nil 9. Other regulations 9. 其它规定 Nil 无 10. 区域导航飞行程序相关数据 10. Data for RNAV flight procedures

### ZGDY AD 2.23 其它资料

#### **ZGDY AD 2.23 Other information**

每年的5月和9月是鸟击事件高发期,机场配备了驱鸟设备,机场当局采取了驱赶措施,以减少鸟群活动。

It is a high-incidence season of bird strike in May or September every year. AD is equipped with bird dispersal equipments, and takes actions to reduce bird activities.

Nil